



## WOJEWODA PODKARPACKI

ul. Grunwaldzka 15  
35-959 Rzeszów  
skr.poczt.297

Rzeszów, 2007-05-31

ŚR.IV-6618-3/3/06

### DECYZJA

Działając na podstawie:

- art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.);
- art. 378 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2006 r. Nr 129, poz. 902 z późn. zm.) w związku z § 2 ust.1 pkt 14 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257, poz. 2573 z późn. zm.);

po rozpatrzeniu wniosku ALUMETAL GORZYCE Sp. z o.o. z siedzibą w Gorzycach, ul. Odlewników 52 z dnia 11 grudnia 2006 r., znak: DJG/JK/2808/2006 w sprawie zmiany decyzji Wojewody Podkarpackiego z dnia 28 lipca 2006 r., znak: ŚR.IV-6618-3/1/06 udzielającej Spółce pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do produkcji aluminiowych stopów

### o r z e k a m

**I.** Zmieniam za zgodą stron decyzję Wojewody Podkarpackiego z dnia 28 lipca 2006 r., znak: ŚR.IV-6618-3/1/06 udzielającą **ALUMETAL GORZYCE Sp. z o.o.** z siedzibą w Gorzycach ul. Odlewników 52, **Regon 831369265** pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do produkcji aluminiowych stopów odlewniczych z grupy AlSiCuMg z dodatkami stopowymi Mn, Ti, Zr, V oraz z grupy AlSiMg, o zdolności produkcyjnej do 60 Mg/dobę w następujący sposób:

**I.1. W podpunkcie I.2.2.1. Składowanie surowców i kontrola jakości:**

Po słowach „stosownie do rodzaju” kropkę zastępuję przecinkiem i dodaję zapis: „natomiast złom czysty tj. profil, blachy składowany będzie na placach składowych w pobliżu hal produkcyjnych na utwardzonych powierzchniach (asfalt).”

**I.2. Tabela 1 w podpunkcie II.1.1. Maksymalna dopuszczalna wielkość emisji gazów i pyłów ze źródeł i emitorów otrzymuje brzmienie:**

Lp.	Emitor	Źródło	Emisja	
			Rodzaj substancji zanieczyszczających	kg/h
1.	Emitor odlewni E1	Piec topialny PIT 3000/Al. Czas pracy 8760 h	NO <sub>2</sub>	0,24
			CO	0,59
			Pył PM10	0,038
			Pył ogółem	0,038
			Chlorowodór	0,25
			Fluor	0,113
		Piec topialny PIT 6000/Al. Czas pracy 8760 h	NO <sub>2</sub>	0,47
			CO	1,19
			Pył PM10	0,077
			Pył ogółem	0,077
			Chlorowodór	0,51
			Fluor	0,23
		Piec płomienny odstojowo – odlewniczy Czas pracy 8760 h	NO <sub>2</sub>	0,01
			CO	0,01
			Pył PM10	0,002
			Pył ogółem	0,002
			Chlorowodór	0,02
			Fluor	0,00095
Emitor łącznie (w tym: piece topialne PIT 3000/Al. – 2 szt, piec topialny PIT 6000/Al. i piece płomienne odstojowo – odlewnicze – 3 szt) Czas pracy 8760 h	NO <sub>2</sub>	0,98		
	CO	2,4		
	Pył PM10	0,162		
	Pył ogółem	0,162		
	Chlorowodór	1,1		
	Fluor	0,456		
2.	Emitor suszarni E2	Suszarka – chłodziarka do wiórów	NO <sub>2</sub>	2,0
			CO	19,1
			Pył PM10	14,4
			Pył ogółem	14,4
			Chlorowodór	0,0034
			Fluor	0,006
			SO <sub>2</sub>	1,5

**I.3. Tabela 2 w podpunkcie II.1.2. Maksymalna dopuszczalna emisja roczna z instalacji** otrzymuje brzmienie:

Ditlenek azotu [Mg]	Tlenek węgla [Mg]	Pył PM 10 [Mg]	Pył ogółem [Mg]	Chlorowódor [Mg]	Fluor [Mg]	Ditlenek siarki [Mg]
27,2	188,7	14,1	14,1	9,7	4,1	13,55

**I.4. W punkcie II.3.1. w Tabeli 5** dodają wiersze Lp. 5 i 6 o treści:

5.	10 10 09*	Pyły z gazów odlotowych zawierające substancje niebezpieczne	100	Instalacja oczyszczania spalin z indukcyjnych pieców topielnych PIT 3000, PIT 6000 oraz z pieców odstojuowych.
6.	12 01 09*	Odpadowe emulsje i roztwory z obróbki metali niezawierające chlorowców	24	W wyniku składowania wióry do procesu uprzydatniania na urządzeniu Intal

**I.5. W punkcie II.3.2. w Tabeli 6 w Lp. 13 w kolumnie 4** zmieniam zapis z „300” na „1200”.

**I.6. Podpunkt IV.3.6. Sposoby i miejsca magazynowania odpadów przeznaczonych do odzysku** otrzymuje brzmienie:

„Dostarczone odpady przeznaczone do odzysku magazynowane będą na hali produkcyjnej a złom czysty tj. profil, blachy składowany będzie na placach składowych w pobliżu hal produkcyjnych na utwardzonych powierzchniach (asfalt). Na hali produkcyjnej odpady złomowe przeznaczone do odzysku będą składowane w oznakowanych boksach, skrzyniach wsadowych, pojemnikach lub workach, stosownie do rodzaju odpadu.

Materiały o konsystencji piasku magazynowane będą w przyrmach w wyznaczonych i oznakowanych nazwą i kodem odpadu, miejscach.”

**I.7. W punkcie IV.3.1.1 w Tabeli 9** dodają wiersze Lp. 5 i 6 o treści:

5.	10 10 09*	Pyły z gazów odlotowych zawierające substancje niebezpieczne	W workach typu „big-bag” w wyznaczonym miejscu w Magazynie Odpadów Nr 2
6.	12 01 09*	Odpadowe emulsje i roztwory z obróbki metali niezawierające chlorowców	Podziemny zbiornik dwupłaszczowy o pojemności 2 000 l w Hali 103

**I.8. W punkcie IV.3.2. w Tabeli 11** dodają wiersze Lp. 5 i 6 o treści:

5.	10 10 09*	Pyły z gazów odlotowych zawierające substancje niebezpieczne	przekazywanie do unieszkodliwienia w procesie D5,
6.	12 01 09*	Odpadowe emulsje i roztwory z obróbki metali niezawierające chlorowców	przekazywanie do unieszkodliwienia w procesie D9, D10

**I.9. Podpunkt VI.1.7.** otrzymuje brzmienie:

„Analiza chemiczna pyłów osadzających się w filtrze workowym w zakresie: Sn, Pb, Zn – dwa razy w roku, zapis elektroniczny.”

**I.10. Tabela 16 w podpunkcie VI.2.3. Zakres i częstotliwość prowadzenia pomiarów emisji z emitorów** otrzymuje brzmienie:

Lp.	Emitor	Częstotliwość pomiarów	Oznaczone zanieczyszczenia
1.	E1	co najmniej co pół roku	NO <sub>2</sub>
			CO
			Pył PM10
			Chlorowodór
			Fluor
			SO <sub>2</sub>
2.	E2	co najmniej co pół roku	NO <sub>2</sub>
			CO
			Pył PM10
			Chlorowodór
			Fluor
			SO <sub>2</sub>

**I.11. W punkcie VI.6.1. tiret 1** zmieniam zapis:

- z „ul. Odlewników nr 46” na „ul. Odlewników nr 48”.

**I.12. Podpunkt IX.1.** otrzymuje brzmienie:

„Filtry pulsacyjne workowo-tkaninowe utrzymywane będą w pełnej sprawności w celu zapewnienia skuteczności odpylania min 99,5%.”

**I.13. Podpunkt IX.3.** otrzymuje brzmienie:

„Piecze indukcyjne tyglowe wyposażone będą w pokrywy pełniące jednocześnie funkcje okapów odciągowych zapewniających właściwe odprowadzenie zanieczyszczeń ze strefy ich uwalniania w pełnym zakresie obsługi pieca (załadunek, ściąganie żużla, czyszczenie ścian tygła, wychylania pieca i spust metalu). Wydajność instalacji wentylacyjnej dobrana będzie tak by wyeliminować emisję nieorganizowaną do atmosfery. Przed skierowaniem odciąganych gazów do filtra będą one, dla ograniczenia zawartość związków siarki oraz

chloru, intensywnie mieszane z wapnem (1 g wapna na 1 m<sup>3</sup> odciąganych gazów). Dla uzyskania właściwej efektywności odpylania w gazach odlotowych, dobrana zostanie odpowiednia prędkość filtracji (poniżej 1,2 m<sup>3</sup>/m<sup>2</sup>/min) oraz gatunek tkaniny filtracyjnej.”

## **II. Pozostałe warunki decyzji pozostają bez zmian.**

### **Uzasadnienie**

Wnioskiem z dnia 11 grudnia 2006 r., znak: DJG/JK/2828/2006, uzupełnionym pismem z dnia 27 kwietnia 2007 r. Spółka ALUMETAL GORZYCE Sp. z o.o. wystąpiła o zmianę decyzji Wojewody Podkarpackiego z dnia 28 lipca 2006 r., znak: ŚR.IV-6618-3/1/06 udzielającej pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do produkcji aluminiowych stopów odlewniczych z grupy AlSiCuMg z dodatkami stopowymi Mn, Ti, Zr, V oraz z grupy AlSiMg, o zdolności produkcyjnej do 60 Mg/dobę, w następującym zakresie:

- zmiana miejsc magazynowania surowców złomowych,
- dodanie odpadów o kodach: 10 10 09\* oraz 12 01 09\*,
- zwiększenie ilości odpadów o kodzie 17 04 05,
- ograniczenie częstotliwości wykonywania pomiarów emisji pyłów i gazów do powietrza,
- ograniczenie ilości analiz chemicznych pyłów spod urządzeń odpylających w zakresie oznaczania zawartości Sn, Pb i Zn z 12 razy w roku na dwa razy,
- uzupełnienie maksymalnej dopuszczalnej emisji SO<sub>2</sub> z pieców płomiennych ostojowo-odlewniczych i wprowadzenie pomiarów dwutlenku siarki na emitorze E1.

Wniosek Spółki został umieszczony w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie w formularzu A pod numerem 340/06.

Rozpatrując wniosek oraz całość akt w sprawie, ustaliłem co następuje:

Na terenie Spółki eksploatowana jest instalacja do wtórnego wytopu i produkcji aluminiowych stopów odlewniczych z grupy AlSiCuMg z dodatkami stopowymi Mn, Ti, Zr, V oraz z grupy AlSiMg o zdolności produkcyjnej ok. 60 Mg/dobę.

Zmiana punktu **I.2.2.1.** decyzji spowodowana jest tym, że Spółka dysponuje ograniczoną ilością powierzchni do składowania w hali produkcyjnej. W związku z tym surowce złomowe czyste tj. profil, blachy dostarczane z zewnątrz, składowane będą na placach składowych w pobliżu hal produkcyjnych na utwardzonych powierzchniach asfaltowych. Ten sposób składowania jest zgodny z wymogami dokumentów referencyjnych i uzgodnieniami rozwiązań projektowych przedsięwzięcia.

Ponadto zmieniony został punkt **II.1.1.** i **II.1.2.** decyzji, co wynika z zarządzenia pokontrolnego Inspekcji Ochrony Środowiska dotyczącego uzupełnienia maksymalnej dopuszczalnej emisji SO<sub>2</sub> z pieców płomiennych ostożowo-odlewniczych i wprowadzenia pomiarów dwutlenku siarki na emitorze E1.

W oparciu o zadowalające wyniki analiz chemicznych pyłów osadzających się na filtrze workowym oraz pomiarów emisji z emitorów ograniczono ilość przeprowadzanych analiz i pomiarów emisji w punktach **VI.1.7.** i **VI.2.3.** decyzji.

W punkcie **II.3.1.** decyzji dodane zostały nowe kody odpadów: 10 10 09\* i 12 01 09\*. Związane to jest z wynikami przeprowadzonej analizy próbek odpadu z instalacji oczyszczania spalin z pieców topialnych podczas której stwierdzono, że powstaje opad o kodzie 10 10 09\* (pyły z gazów odlotowych zawierające substancje niebezpieczne), inny niż zakładano na podstawie analizy teoretycznej przeprowadzonej w trakcie przygotowywania wniosku, typowy dla tego rodzaju działalności. Dodatkowo we wniosku nie uwzględniono odpadu powstającego w procesie przygotowania wiórów o kodzie 12 01 09\* - odpadowe emulsje i roztwory z obróbki metali niezawierające chlorowców. Odpad ten zawarty jest w dostarczanych do Zakładu wiórach, jego zawartość waha się w granicach od 1-10%.

We wniosku o wydanie pozwolenia zintegrowanego nie uwzględniono również odpadu powstającego w urządzeniu INTAL (wniosek był sporządzany w fazie rozruchu instalacji) i dlatego wzrosła ilość wytworzonego odpadu o kodzie 17 04 05 – żelazo i stal, który zwykle powstaje w tego rodzaju działalności – zmiana punktu **II.3.2.** decyzji.

Zachowane są standardy jakości środowiska, a powyższe zmiany nie zmieniają ustaleń dotyczących spełnienia wymogów wynikających z najlepszych dostępnych technik.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w osnowie.

### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Ministra Środowiska za pośrednictwem Wojewody Podkarpackiego w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji. Odwołanie należy składać w dwóch egzemplarzach.

Z up. Wojewody Podkarpackiego

(-)

Andrzej Kulig

DYREKTOR

WYDZIAŁU ŚRODOWISKA I ROLNICTWA

Otrzymują:

1. Alumetal Gorzyce Sp. z o.o.  
ul. Odlewników 52, 39-432 Gorzyce.

Do wiadomości:

1. Podkarpacki Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Rzeszowie.
2. Marszałek Województwa Podkarpackiego.
3. ŚR.IV a/a.